

	<p>Object: Zürcher Bibel 1536</p> <p>Museum: Bibelmuseum der Universität Münster Pferdegasse 1 48143 Münster 0251 8322580 bibelmuseum@uni-muenster.de</p> <p>Collection: Ausstellung "Wohlauf, lasst uns eine Stadt und einen Turm bauen" Babel in der Bibel - 2020</p> <p>Inventory number: Bibelmuseum Münster, Dauerleihgabe</p>
--	---

Description

Titel: Die gantze Bibel/das ist alle buecher allts vnnd neüws Testaments/de vrsprünglichen spraachen nach/auffs aller neüwlichest verteütsches.

Künstler: Hans Holbein der Jüngere

Drucker: Christoph Froschauer

Druckort: Zürich

Druckjahr: 1536 (2. Auflage)

Die als Zürcher Bibel bekannte Übersetzung geht auf die Reformation in Zürich unter Ulrich Zwingli (1484-1531) zurück. 1524 erschien zunächst das Neue Testament, danach das Alte Testament und die Apokryphen, bis die erste Vollbibel 1530 erschien. 1536 kam bereits die zweite Auflage heraus. Die Bibel ist in zwei Spalten gedruckt.

Bei Gen 11 befindet sich unterhalb der Kapitelüberschrift eine kurze Zusammenfassung des Kapitels, darauf folgen die Darstellung und der Bibeltext. Für die Stiche war Hans Holbein der Jüngere (1497-1543) verantwortlich. Holbein, Sohn des Künstlers Hans Holbein der Ältere, war einer der bedeutendsten Renaissance-Maler in Deutschland. Stiche des Künstlers finden sich auch in weiteren Bibeln.

Die Darstellung des Turmbaus zu Babel wird fast komplett von dem Turm selbst eingenommen. Der Turm ist rund und dreistöckig dargestellt, er verjüngt sich nach oben hin. Hiermit beginnt die Darstellung des runden Turms in den Bibeln des Bibelmuseums. Am zweiten Stock sind eine runde Tür sowie drei viereckige Fenster erkennbar. Zudem arbeiten drei Personen auf dem Stockwerk, wobei eine davon gerade ein Seil mit einem Greifarm, der einen Ziegelstein hält, hochzieht. Am dritten Stockwerk wird gerade gebaut, die Reihen aus Ziegelsteinen sind sichtbar. Drei Personen arbeiten dort, zudem ist ein Gerüst vom zweiten zum dritten Stockwerk aufgebaut. Rechts ist ein weiterer Kran sichtbar.

Im Vordergrund ist links eine Person, die auf den Turm zugeht. Zudem tragen zwei weitere Personen Steine, eine Person arbeitet an einem Greifarm und drei weitere Personen rechts schlagen Steine aus Steinblöcken. Rechts neben dem Turm sind weitere Steinblöcke. Im Hintergrund sind Gebäude, die die Stadt Babylon andeuten. Insgesamt ist auch diese Darstellung durch die Tracht der Personen, die Gebäude und das Werkzeug in die frühe Neuzeit gesetzt.

Basic data

Material/Technique:	Papier/Druck
Measurements:	30,5 x 23,3 x 10,4 cm

Events

Printed	When	1536
	Who	Christoph Froschauer (1490-1546)
	Where	Zürich
[Relationship to location]	When	
	Who	
	Where	Babylon
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Hans Holbein (1497-1543)
	Where	

Keywords

- Bible
- Bible translation
- Old Testament
- Tower of Babel

Literature

- Strutwolf, Holger, Graefe, Jan (Hrsg.) (2020): "Wohlauf lasst uns eine Stadt und einen Turm bauen" Babel in der Bibel. Ausstellungskatalog zur Ausstellung im Bibelmuseum vom 25.8.2020 bis 15.11.2020. Biblica Monasteriensia 1. Münster